



دلِ احترام و دلِ شرم

عالیجناب نیچی کو نیوانو
رئیس ریشو کوسی-کایی

پندی از بودا

در این ماه بیابید کار درست را بررسی کنیم، که یکی از اعمال راه هشت‌گانه است. عمل درست را یک لغت‌نامه‌ی اصلاحات بودایی، کارهای درست یا اعمال مناسب تعریف می‌کند. همچنین نشان‌دهنده‌ی شکل درست اعمال تن است، که از یکی از سه کار تن، سخن و دل را تشکیل می‌دهد. در واقع، «اندیشیدن درست»، «دل» و «سخن درست» (سخن)، که در شماره‌های ژوئن و ژوئیه‌ی این مجله درباره‌شان صحبت کردیم، دو جزء دیگر «سه عمل» هستند. آن‌ها شکل صحیح اعمال دل و شکل صحیح سخن را نشان می‌دهند.

پس چه نوع کارهایی، اعمال درست تن هستند؟ بر طبق یک کتابچه‌ی راهنمای بودایی، سه کار هستند: نکشتن، نزدیدن و شرکت نکردن در رفتارهای نادرست جنسی. به نقل از دمّه‌پده: «همه در برابر خشونت می‌لرزند و همه از مرگ می‌ترسند. خود را با دیگران مقایسه کن و آن‌ها را نخواهی کشت یا باعث نمی‌شوی که بکشند.» در واقع اگر به خودت فکر کنی که کشته می‌شوی، چیزی از تو دزدیده می‌شود، یا در موقعیتی قرار می‌گیری که از رفتار نامناسب جنسی رنج می‌بری، هرگز نمی‌توانی چنین کارهایی را نسبت به دیگران انجام دهی.

شکیه‌مونی به راه‌هایی از رنجی که در این جهان تجربه می‌کنیم، رسید. او کاملاً دلایل رنج را فهمید و سه دستور اخلاقی مربوط به تن - نکشتن، نزدیدن، و شرکت نکردن در رفتارهای نادرست جنسی - را به عنوان روشی برای پرهیز از ایجاد رنج تشخیص داد. بنابراین فکر می‌کنم که طبیعی است که این دستورات اخلاقی را نه به عنوان پرهیز بل که به عنوان پندی بپذیریم که به ما کمک می‌کند هر روز را با شادی و روشنی زندگی کنیم، مانند شکیه‌مونی که پندی مهربانانه می‌دهد و می‌گوید: «اگر هرگز این را فراموش نکنید، می‌توانید به راحتی و با آرامش در خانه و جامعه زندگی کنید.»

عمل درست، امری بدیهی است

اعمال درست تن، «نکشتن جانداران»، «ندزدیدن چیزها»، و «درگیر نشدن در روابط جنسی نامناسب» هستند. مسلماً هیچ اشتباهی در کار نیست که اینها درست هستند، چون کشتن و دزدی امور هستند که حتماً قانون با آن برخورد می‌کند. با این همه، اگر به ما بگویند که فهرستی از ممنوعیت‌ها که می‌گوید: «شما نباید...» اعمال درست را تشکیل می‌دهد، شاید احساس می‌کنیم که عمل درست، به طور روان‌شناختی، یک مانع بسیار بلند است. اگر این‌طور باشد، پیش از این که احساس کنیم که باید دستورات اخلاقی را رعایت کنیم، باید اشخاصی شویم که به‌طور طبیعی همیشه «چاره‌یی ندارند جز این که به روشی عمل کنند که از ایجاد رنج بپرهیزند (عمل درست)».

به منظور انجام این کار، عبارت‌های کلیدی «دل احترام» و «دل شرم» هستند.

به عنوان بودایی، ما بودا را ستایش می‌کنیم و در پیروی از سوگندمان کوشا هستیم که شبیه بودا شویم. اما در این کار، غالباً به معایبمان توجه می‌کنیم.

این، براساس سخن ماساهيرو یاسوآوکا (۱۸۹۸-۱۹۸۳)، مرجع مشهور ژاپنی در اندیشه‌ی شرقی، «دل احترام شماسات، به عبارت دیگر، دلی که سعی می‌کند به یک حالت معنوی حتماً کمی بالاتر پیشرفت کند، و به بزرگی نزدیک شود. پس، این در عین حال، دلیست که شما را وامی‌دارد در خود تأمل کنید و از معایبتان احساس شرم کنید.» اما آنچه که نجاتمان می‌دهد، بعد از آن می‌آید. یاسوآوکا ادامه می‌دهد و سخنان زیر را می‌نویسد.

«تأمل در خود، ادامه دادن به نگرانی درباره‌ی خودتان است، تربیت خود و هشدار به خود.» - به عبارت دیگر، اگر دل احترام و دل شرم را برانگیزید، نگران معایب خودتان می‌شوید و دقت می‌کنید که اعمال‌تان در مسیر خواسته‌های خدایان و بوداها باشد. این را همچنین می‌توانیم به این معنی تفسیر کنیم که اگر به بودا و آموزه‌هایش پناه ببریم، آن‌گاه می‌توانیم انسان‌هایی بشویم که برایشان عمل درست امری بدیهی است.

به‌علاوه، همچنین گفته‌اند که دل احترام و دل شرم با غریزه‌ی انسان برای جست‌وجوی پیشرفت و بهبود مرتبط است. اگر این‌طور باشد، پس برای آن‌هایی از ما که نزدیک است خودمان را فراموش کنیم و از راه منحرف شویم، این دو دل چیزهایی هستند که ما را به راه زندگی اصیل انسانی برمی‌گردانند. حتماً می‌توانیم بگوییم که «اعمال درست» اعمالی هستند که دل احترام و دل شرم حمایت‌شان می‌کنند، و آن دو دل و آن اعمال - از روابط روزبه‌روز انسان‌ها گرفته تا روابط ملت‌ها - در ساختن صلح در همه‌ی آن‌ها اهمیت دارند. فکر می‌کنم که آن‌ها درست الان در هر وضعیتی که در آن تمایل داریم راه بودا را نادیده بگیریم، قدرت بزرگی نشان می‌دهند.

از کوسی، اوت ۲۰۱۸





شادی که از دیدن چیزها چنان که هستند به دست می‌آید

آریونا بتا
بخش اولان باتار



این سخنرانی سفر درمّه در مراسم روز یادبود ارائه شد که در ۱۵ آوریل ۲۰۱۸ در بخش اولان باتار برگزار شد.

رسیدم، که هدفشان «عمل به مقدم داشتن دیگران»، «تحول شخصیت‌مان» و «هدایت همه‌ی مردم به شادمانی» بود. بعد دیدم که به تعامل‌های صمیمانه‌ی میان اعضای سنگه و هوزا (مجمع درمّه) جذب شده‌ام و منتظر مناسب‌های بعدی برای اعضا هستم. ۲۰۰۹ عضو ریشو کوسی - کایی شدم.

کمی بعد از این که به این سازمان پیوستم، خانم زوریگما مرا به عنوان رئیس امور آموزشی بخش اولان باتار منصوب کرد. این انتصاب را رد کردم و گفتم که به عنوان عضو جدید هنوز درکی از آموزه‌ها ندارم و خیلی چیزها بود که نمی‌دانستم. خانم زوریگما به من گفت که مهم است که در همان زمان که آموزه‌ها را می‌آموزم به آن‌ها عمل کنم، به جای این که بعد از آموختن آن‌ها چنین کنم. با دریافت رهنمود او تصمیم گرفتم که این پست را بپذیرم. از آن زمان مشغول انتشار و آموزش اتیکت آیین ریشو کوسی - کایی در بخش اولان باتار و بخش‌های محلی دیگر هستم. همچنین در پروژه‌ی برای پشتیبانی از آموزش پرستارها در مغولستان کار می‌کنم که ساختمان‌های اصلی ریشو کوسی - کایی در توکیو آن را آغاز کرد و دانشجویان را به خدمت گرفته آموزش می‌دهند. من همچنین به عنوان حسابدار در بخش اولان باتار و رهبر منطقه در ناحیه‌ی بایانگول اولان باتار خدمت کرده‌ام.

وقتی در سمینار آموزش رهبران که در ۲۰۱۱ و ۲۰۱۲ در ساختمان‌های اصلی توکیو برگزار شد شرکت کردم، با بوداسف‌های شگفت‌انگیزی از سراسر جهان دوست شدم. تحت تأثیر نگرش شرکت‌کننده‌ها از کشورهای دیگر قرار گرفتم که همیشه مشتاق بودند همه چیز را طبق آموزه‌های بودا بپذیرند. آرزو داشتم که بتوانم شخصی مثل آن‌ها شوم.

در اکتبر ۲۰۱۷ گواهی آموزگار درمّه را دریافت کردم و به عنوان عضوی از گروهی برگزیده شدم که برای پیکرگذاری گوهونزون (مرکز ایمان) در مرکز هوزای اردیت حدود ۳۵۰ کیلومتری اولان باتار تهیه و تدارک می‌بینند. از طریق این نقش، احساس می‌کنم که این فرصت را پیدا کرده‌ام که عمیق‌تر به خودم نگاه کنم.

خوشحالم که این فرصت را دارم تا سفر معنویم را در این مناسبت میمون روز یادبود بودا شاکیه‌مونی با شما سهیم شوم.

اسم من آریونا بتاست. متولد ۱۹۶۶ هستم. دو دختر دارم. متخصص توسعه‌ی غذا هستم و مدرک حسابداری دارم. در ۲۰۰۵ با خانم زوریگما، رئیس بخش اولان باتار برخورد کردم، که به من این فرصت را داد که به ریشو کوسی - کایی بپیوندم. به دعوت خانم زوریگما، چند بار در مراسم روز یادبود و رخدادهای بخش اولان باتار شرکت کردم. اما در آغاز قصد نداشتم که عضو شوم. از جوانی نسبت به دین بی‌تفاوت بودم و به وجود بوداها باور نداشتم. کمی بعد از فارغ‌التحصیلی از دانشگاه، حتا با یک راهب صومعه‌ی گاندانتگ‌چین‌لین درباره‌ی این که بودا وجود دارد یا نه جروب‌بحث کردم. کمی پس از این که دوره‌ی دیپارتمان فلسفه را با نمره‌ی عالی در دانشگاه تمام کردم، آنقدر مغرور شدم که باور داشتم همه چیز را می‌دانم. اکنون که آن روزها را به یاد می‌آورم، عمیقاً از خود احساس شرم می‌کنم.

در حالی که در مراسم ریشو کوسی - کایی شرکت می‌کردم، درکم از آموزه‌ها به‌تدریج عمیق می‌شد و به درک شکوه آموزه‌ها



خانم آریونا سفر درمّه‌اش را با اعضا در بخش اولان باتار به اشتراک می‌گذارد.

خوسگول بود آرزویش را برای شرکت در جشنواره‌ی یک گردونه‌ی اوئه‌شیکی بیان کرده بود. اما، چون در آن زمان تحت درمان سرطان بود، خانم زوریگما نگران سلامتی بود و به او توصیه کرده بود که آن سال در جشنواره شرکت نکند. اما به نظر می‌رسید که رهنمود خانم زوریگما احساسات او را جریحه‌دار کرده است. بعد از آن، آن شخص مسئول شعبه‌ی خوسگول شروع کرد به تلفن کردن به بخش اولان باتار و درخواست استعفا از منصبش را بیان کرد. به این دلیل بود که خانم زوریگما از من خواست که پیش از این که خوسگول را برای انتشار ترک کنم وضعیت آن شعبه را بررسی کنم.

وقتی به شعبه‌ی خوسگول رسیدیم، شخص مسئول شعبه با روشی مشابه آنچه که بعداً در مرکز هوزای اردنت تجربه کردیم، از جایش بلند نشد. اول از رفتارش با ما گیج شدم، چون معتقدم که وقتی از راه دور مهمانی داری طبیعی این است که بلند شوی و با احترام به آن‌ها خوشامد بگویی.

اما سعی کردم که به نکات خوب شخص مسئول شعبه‌ی خوسگول نگاه کنم و چیزهایی را درباره‌اش به او گفتم که فکر می‌کردم عالی هستند. بعد همراه با او و هفت عضو دیگر شعبه، مراسمی را برگزار کردیم و برای بهبود کامل او از بیماری دعا کردیم. متوجه شدم که حالت صورتش به تدریج آرام شد. خوشحال شدم که فهمیدم بعد از بازگشت من به اولان باتار، او به خانم زوریگما تلفن کرد و گفت که به عنوان شخص مسئول شعبه به خدمتش ادامه خواهد داد.

اگر به ریشو کوسی - کایی نپیوسته بودم و با آموزه‌ها برخورد نکرده بودم، روشی را که اکنون به چیزها نگاه می‌کنم، به دست نمی‌آورم. برای آموزه‌ها و ریشو کوسی - کایی سپاسگزارم، که به من اجازه داد که اهمیت «استفاده‌ی حداکثر از هر لحظه و داشتن نگرش دیدن چیزها به درستی و بدون پیش‌داوری را بدانم.»

سال گذشته، از طریق آموزش اولیه برای دریافت‌کنندگان مدرک آموزگار درمّه، اهمیت نام پس از مرگ را آموختم. از خیلی وقت پیش خانم زوریگما به من توصیه کرده بودند که برای مادر درگذشته‌ام نام پس از مرگ بگیرم و برایش مراسم یادبود برگزار کنم. اما چون از معنای نام پس از مرگ اطمینان نداشتم، به توصیه‌اش توجه نکردم و همیشه با گفتن دفعه‌ی دیگر این کار را می‌کنم، طفره می‌رفتم. اما پارسال به خاطر آموزش برای مدرک آموزگار درمّه، توانستم درکم را از معنای نام پس از مرگ عمیق‌تر کنم. پس برای مادرم نام پس از مرگ گرفتم و اکنون

در اول ژوئیه در مرکز هوزای اردنت گوهون‌زونی را بیکرگذاری کردیم. در آمادگی برای آن در ۸ و ۹ مه ما چهار نفر - خانم زوریگما، آقای زوریگت، حسابدار بخش و من - به مرکز هوزای اردنت رفتیم. وقتی به مرکز رسیدیم، رهبر منطقه همچنان روی صندلیش نشسته بود و به نظر نمی‌رسید که می‌خواهد به ما خوش‌آمد بگوید. وقتی سوره را قرائت می‌کردیم، احساس ناراحتی کردم چون رهبر منطقه به ما نپیوست، بلکه داشت کاری متفاوت انجام می‌داد. وقتی مراسم قرائت به پایان رسید، از او درباره‌ی وضعیت کنونی انتشار درمّه‌ی مرکز و فعالیت اعضا و نیز امور مالی و حسابداری مرکز سؤال کردم. در آن لحظه حالت صورتش ناگهان تغییر کرد. آن وقت او با ما صحبت کرد: «ما آموزه‌ها را به درستی یاد گرفته‌ایم و حداکثر تلاشمان را می‌کنیم تا مسئولیت‌هایی را که به ما داده شده انجام دهیم. چرا سعی نمی‌کنید که تلاش‌های ما را بازبشناسید؟ وقتی معاون مدیر، بانو هیروسه از ساختمان‌های اصلی از ما دیدن کردند، تشویق‌مان کردند و حرف‌های تحسین‌آمیز به ما زدند.» از آنچه که او گفته بود ناخشنود شدم و در دلم از او انتقاد کردم و فکر می‌کردم که نرمال این است که بلند شوی و از مهمان‌هایی که از راه دوری آمده‌اند استقبال کنی.

اما در آن موقع رهنمود درمّه‌ی رئیس نیوانو را به یاد آوردم: «باید چیزها را چنان که هستند بدون قضاوت درست یا نادرست ببینیم» و «باید سعی کنیم که به چیزها از زوایای متفاوتی نگاه کنیم و نکات خوبی در دیگران پیدا کنیم.» وقتی دوباره حس آرامش به دست آوردم، به اطرافم نگاه کردم و متوجه شدم که در آن روز رهبر منطقه نوه‌اش را به مرکز آورده است. شاید معمولاً به مراسم سوره‌خوانی می‌پیوندد ولی آن روز نمی‌توانست این کار را بکند، چون می‌بایست از نوه‌اش مراقبت کند. همچنین فکر کردم که رهبر منطقه آن‌طور حرف زده بود چون نگران بود که مقدار دهش‌ها به مرکز رضایت‌بخش نبود. وقتی این چیزها را فهمیدم، توانستم قدر تلاش‌های روزانه‌اش را بدانم و به سرشت بودایش احترام بگذارم.

در واقع وقتی در مارس برای انتشار به شعبه‌ی خوسگول رفتم، تجربه‌ی مشابهی داشتم. چون شخصی را که مسئول آن شعبه بود ملاقات نکرده بودم، به آنجا که سفر می‌کردم به این فکر می‌کردم که او چه جور شخصی است. راستش را بگویم در پس‌زمینه‌ی آن سفر انتشار، رسالتی بود که خانم زوریگما به من محول کرده بود. سال گذشته، شخصی که مسئول شعبه‌ی

به‌طور مرتب برایش مراسم دعا برگزار می‌کنم.

در بخش اولان باتار، اکنون در نقش پذیرش درخواست نام‌های پس از مرگ برای اعضا خدمت می‌کنم و نیز در طی مراسم پیکرگذاری گوهون‌زون در محراب خانگی اعضا سوره را قرائت می‌کنم. قبلاً عادت داشتم که برای زمان برگزاری مراسم پیکرگذاری ارجحیت را به راحتی خودم بدهم. اما اکنون، نقشم در ایمان را بر همه چیز مقدم می‌دانم و اگر اعضای باشند که تقاضای نام پس از مرگ برای خانواده و بستگان‌شان بکنند، ترتیباتی را می‌دهم تا فوراً درخواست‌نامه را به ساختمان‌های اصلی بفرستم و بلافاصله بعد از آمدن نام‌ها از ساختمان‌های اصلی آن‌ها را برایشان بفرستم. همچنین به این‌جا رسیده‌ام که دوست دارم برای آن درگذشته، خودم مراسم یادبود برگزار کنم. هرگاه که می‌شنوم اشخاصی که نام‌های پس از مرگ گرفته‌اند تشکرشان را بیان می‌کنند و می‌گویند که خوشحالتند که برای آن درگذشته مراسم دعا برگزار کرده‌اند، دلم گرم می‌شود.

سال گذشته، به چندین دلیل پیش‌بینی‌نشده، در فرستادن نام پس از مرگ به یک عضو مرکز هوزای اردنت تأخیر داشتم. در طی سفر انتشار به اردنت، نام پس از مرگ را به آن عضو دادم و برای تأخیر معذرت خواستم، و با او مراسم یادبود برای نیاکانش برگزار کردم. بعد از برگشتن به اولان باتار بسیار شاد شدم که شنیدم آن عضو برای دریافت نام پس از مرگ سپاسگزار است و مراسم دعا را همچنان برگزار می‌کند.

چون من درون‌گرا بودم و در ارتباط برقرار کردن با دیگران خوب نبودم، برای مدتی بعد از این که به ریشو کوسی - کایی پیوستم، نمی‌توانستم به راحتی احساسم را در برابر مهربانی دیگران بیان کنم. وقتی اشخاصی را پیدا می‌کردم که مشکل داشتند و به کمک نیاز داشتند، آرزو داشتم به آن‌ها کمک کنم، اما خجالتی‌تر از آن بودم که کاری بکنم.

سال آینده ده سال خواهد بود از زمانی که من عضو شدم. به خاطر یاد گرفتن آموزه‌ها و بارها تمرین کردن در مجمع درمه، دیگر در بیان احساساتم احساس اضطراب نمی‌کنم. مثلاً وقتی کسی را می‌بینم که پول اتوبوسش را ندارد و مشکل دارد، در پرداخت کسری پولش تردید نمی‌کنم. دیگر از کمک دادن به مردمی که مشکل دارند احساس خجالت نمی‌کنم.

همچنین درمه را با این امید با دیگران سهیم می‌شوم که تا جای ممکن مردم بیشتری از طریق آموزه‌های ریشو کوسی - کایی

شادمان شوند.

تا این نقطه، ریشو کوسی - کایی را به پنج نفر معرفی کرده‌ام و آن‌ها را به بخش اولان باتار بردم. اما چون آن‌ها با کارشان مشغول بودند، به مرکز درمه برنگشتند، گرچه چندین بار از آن‌ها دعوت کردم. چون مدت طولانی‌ای طول کشید که به ریشو کوسی - کایی پیبوند، می‌خواهم راه آن‌ها را بپذیرم و با مهربانی مراقب‌شان باشم، در عین حال گاهی آن‌ها را به مرکز درمه دعوت کنم، تا زمانی برسد که آن‌ها بخواهند درمه را بیاموزند.

در مناسبت برگزاری مراسم پیکرگذاری گوهون‌زون در مرکز هوزای اردنت، بخش اولان باتار یک جعبه‌ی خاص دهش ساخت تا حمایت یکپارچه‌ی همه‌ی اعضا را بیان کند و من آغازگر این هستم که از اعضا تقاضای دهش کنم. به‌علاوه، بخش اولان باتار دو نفر از اعضای مرکز هوزای اردنت را پذیرفت که در مراسم دعایی که بنا بود در ساختمان‌های اصلی برگزار شود، شرکت کنند؛ من سوره را با آن‌ها قرائت کردم و اتیکت آیین‌های ریشو کوسی - کایی را به آن‌ها آموختم. امیدوارم که بتوانم با حداکثر توانم برای رهبر منطقه‌ی اردنت کمکی باشم، و در عین حال همیشه احساساتش را در نظر بگیرم.

به خاطر آموزه‌ها، شادتر از پیش هستم و دلم اکنون آرام‌تر است. امیدوارم که به آموختن آموزه‌ها ادامه دهم و آن‌ها را به عمل دربیآورم. می‌خواهم سپاس صمیمانه‌ام را از خانم زوریگما برای هدایت من به این راه شگفت‌انگیز بیان کنم. همچنین می‌خواهم از صمیم قلب از تمام اعضای سنگه، که همیشه از من حمایت کردند تشکر کنم.



خانم آریونا قرائت سوره را رهبری می‌کند.

Living the
 **LOTUS**



اکنون بوداسف مه‌زیور، پیش از همه ی بوداسف‌های گردآمده، این سؤال را از بودا می‌کند که به عنوان بوداسف آن‌ها چه عملی را باید انجام دهند تا بدون انحراف به روشن‌شدگی کامل بی‌برتر برسند. شکیه‌مونی به سوال او چنین پاسخ می‌دهد.



سوره‌ی نیلوفر سه‌گانه: خلاصه و نکات کلیدی هر فصل

آرام و تهی در سرشت و صفات

سود است» و «این زیان است» حمایت می‌کند. آن‌ها با برانگیختن چنین اندیشه‌های ناسالم و خلق همه نوع کرمه‌ی بد، به این ترتیب نمی‌توانند خود را از قلمروی خطا رها کنند، که در آن رنج و درد بسیاری را تجربه می‌کنند.

بوداسف‌ها باید همه‌ی این‌ها را به روشنی درک کنند، همدردی و غم‌خوارگی بزرگی را برانگیزند، و عزم تسکین رنج همه‌ی جانداران را داشته باشند. برای این هدف، عمل اساسی است که تا اعماق جنبه‌ی حقیقی و واقعی همه چیز را درک کنند. پس علت رنج انسانی نشان داده می‌شود، و نگرش ذهنی بوداسفی که جانداران را از رنج رها می‌کند، روشن می‌شود.

بعد بودا به بوداسف‌ها دستور می‌دهد که به دقت حالت متمایز همه‌ی جانداران و حالت تغییر دائم آن‌ها را مشاهده کنند. بودا آن را مفصل به این ترتیب شرح می‌دهد.



نظریه‌ی معانی بی‌شمار راهی است که همه را به رسیدن به روشن‌شدگی کامل بی‌برتر هدایت می‌کند. به منظور درک این نظریه، در آغاز باید حقیقت زیر را دریابیم.

«تمام چیزها در این جهان برابرند و همیشه در حالت سازگاری بزرگی هستند. در میان پدیده‌هایی که با چشم‌هایمان مشاهده می‌کنیم، شاید ببینیم که همه‌ی چیزها بزرگ و کوچکند؛ پدیدار می‌شوند و ناپدید می‌شوند؛ ثابت و متحرکند؛ متفاوتند و به همه روش تغییر می‌کنند. اما باید فهمید که اساساً همه‌ی آن‌ها برپایه‌ی یک حقیقتند (یک درمه)، درست مانند تهیا که همه‌جا یکی است.»

این آموزه‌ی «همه‌ی چیزها در سرشت و صفات آرام و تهی هستند» است.

«سرشت» نشانگر ویژگی‌ها یا خصوصیات چیزهاست و «صفات» به جنبه‌های قابل مشاهده‌ی آن ویژگی‌ها یا خصوصیات اشاره دارد.

«تهیا» یعنی همه‌ی چیزها در درمه‌ی همزایی مشروط وجود دارند، و حتا یک چیز هم نیست که مطلق باشد یا در ریشه‌ی همه‌ی چیزها. بنابراین به این معنی نیز هست که همه‌ی چیزها، در جوهرشان، برابرند. «آرامش» حالت وجود را در هماهنگی بزرگ نشان می‌دهد. به عبارت دیگر، آن آرمان و حالت ناپستی است که در آن همه چیز به طور مداوم با هماهنگی بزرگی تحول پیدا می‌کنند.

بودا که این حقیقت را که «همه چیز در سرشت و صفات آرام و تهی هستند» بیان کرد، ادامه می‌دهد و می‌گوید که تعداد کمی این حقیقت را می‌فهمند و مردم تنها شکل‌هایی را می‌بینند که در جلوی چشم‌هایشان ظاهر می‌شوند. آن‌ها ارزیابی‌های اشتباه و دلخواهی می‌کنند که از «این

معانی بی‌شمار از یک درمه برمی‌خیزند

حالت صفاتی نداشتن. چنین غیبتی از صفات کاملاً غیرقابل تمایز است و تمایزی ایجاد نمی‌کند. چون تمایزی ایجاد نمی‌کند، همه‌ی چیزها برابرند و این حالت «واقیت فرجامین» خوانده می‌شود.

این‌جا معنی عبارت «واقیت فرجامین» در آیین بودا روشن شده است. به‌طور معمول ما این اصطلاح را به سادگی به معنی صفات

اساسی است که توانایی‌ها، طبیعت‌ها و آرزوهای جانداران را دریابیم و چون طبیعت‌ها و آرزوهای جانداران بی‌شمارند، همین‌طور راه‌های آموزش درمه به آن‌ها بی‌شمار است.

اما با این که آموزه به این ترتیب به‌طور بی‌پایانی گوناگون است، معناهای بی‌شماری از یک درمه برمی‌خیزد و این یک درمه، یعنی



واقعی چیزها می‌فهمیم، اما مهم است که در این نقطه این معنی عمیق‌تر اصطلاح را به یاد بیاوریم، وقتی در عبارتهایی مثل «واقعیت فرجامین همه‌ی چیزها» با آن روبه‌رو می‌شویم. بنابراین، این‌جا، هنوز برای مردم معمولی ناممکن است که عملاً آن‌چه را که «واقعیت فرجامین» واقعاً معنی می‌دهد، درک کنند.

بوداسف مه‌زیور ادامه می‌دهد و از بودا می‌پرسد: «ای سرور عالم، اکنون شما دوباره آموزه‌ی معانی بی‌شمار را شرح دادید. (اگرچه ما فهمیدیم که این آموزه اساساً همان چیزی است که قبلاً آموخته‌ایم)، به چه طریقی این با آن‌چه که در گذشته شرح دادید تفاوت دارد؟ دلیلش چیست که اکنون اظهار می‌کنید که بوداسفی که به آموزه‌ی معانی بی‌شمار عمل می‌کند، مسلماً به سرعت به بالاترین بیداری دست می‌یابد؟»

بودا هنوز، در این بیش از چهل سال، کاملاً حقیقت را آشکار نکرده است

سرشت و صفات آرام و تهی است، و آن‌ها همه از یک درمه برمی‌خیزند، اکثر ما احتمالاً یک نظر عمومی مبهمی از آن داریم. اما هیچ‌کس نمی‌تواند تأیید کند که آن را به روشنی و کاملاً درک می‌کند. اگر می‌خواهید آن را به وضوح دریابید، باید دانش و فضیلتی به دست بیاورید که با بوداها یکی است. آن‌گاه آن فرد خود یک بوداست. برای همین است که بودا در فصل ۲ سوره‌ی نیلوفر «دستاویزهای خوب» گفته است: «تنها یک بودا همراه با یک بودا می‌تواند به کنه واقعیت فرجامین همه‌ی چیزها برسد.»

اما این به این معنی نیست که ما باید نومید شویم. در زمان خطابه‌یی که به عنوان سوره‌ی معانی بی‌شمار به ما رسیده است، نه حتا شاری‌پوتره، شاگردی که در فضیلت اول بود، به روشن‌شدگی رسیده بود. و بنابراین بودا بعداً، وقتی سوره‌ی گل نیلوفر درمه‌ی شگفت‌انگیز را آموزش می‌داد، صبورانه درمه را توضیح می‌داد تا شاید همه‌ی جانداران به روشن‌شدگی آورده شوند. پس مهم نیست اگر کسی کاملاً سوره‌ی معانی بی‌شمار را درک نکند. کافی است که در این مرحله معنی واقعیت فرجامین همه‌ی چیزها را حتا اگر به‌طور ضعیف در ذهن داشته باشد.

این ترجمه‌ی فارسی متنی است که در اصل به ژاپنی در هوگه سَنبُو کیو: کاکُر هون نو آراماشی تو بوتین آمده است، (نشر کویبی، ۱۹۹۱ [ویرایش بازبینی‌شده، ۲۰۱۶] ص ۱۶-۲۳).

در پاسخ، بودا مشاهده کرد که پس از این که او زیر درخت بودی به روشن‌شدگی رسید و به جهان نگاه کرد، چاره‌یی جز این نتیجه‌گیری نبود که جانداران در حالت کنونی‌شان آمادگی ندارند که روشن‌شدگی برایشان توضیح داده شود. به این دلیل، او در جست‌وجوی این بود که جانداران را با موعظه به رهایی خودشان هدایت کند، به طریقی که مناسب شرایط، توانایی‌ها، طبیعت‌ها و آرزوهایشان باشد.

بودا که به این روش ادامه می‌داد تا در درون محدوده‌ی درک آن‌ها آموزش‌شان دهد، هنوز این فرصت را نیافته بود که درونی‌ترین حقیقت درمه را آشکار کند و بنابراین بیش از چهل سال بدون توضیح کاملی از حقیقت فرجامین گذشت.

با این همه، تمام آن‌چه که تاکنون آموخته شده است، برپایه‌ی حقیقت بوده است. مانند آب که همه‌جا آب است و با این وجود فرق دارد، مثل آب رود دره، یک برکه، یا اقیانوس، آموزه‌ها در آغاز، میانه‌ی راه و اکنون دقیقاً یکی نبوده‌اند. اگرچه ممکن است واژه‌ها یکی به نظر برسند، اما به عمق معنا افزوده شده است.

حقیقتی که همه‌ی بوداها آموزش داده‌اند تنها یکی است. روش توضیح این یک حقیقت به اندازه‌ی چیزهای بسیاری که مردم در دل‌هایشان جست‌وجو کرده‌اند، گوناگون است. به‌علاوه تن، یا ماده‌ی فرجامین بوداها یکی است. به تن‌های بی‌شماری تغییر می‌کند، و هر یک از این‌ها تغییرات بی‌شماری را در کارش نشان می‌دهد. این چیزی جز قلمروی باورنکردنی بوداها نیست. قلمرویی است که حتا برای بوداسف‌هایی که در لبه‌ی بودا شدن هستند به سختی ناشناخته است، چه برسد به شرورکه‌ها – آن‌هایی که به‌طور فکری عمل می‌کنند و پرتیه‌کا بوداها – کسانی که به‌طور تجربی عمل می‌کنند، قلمرویی است که تنها پس از رسیدن به بوداگی در اعماقش سیاحت می‌توان کرد، قلمرویی که کسی جز بوداها آن را نمی‌شناسند. کسی که به روشن‌شدگی یک بودا دست می‌یابد، باید عمیقاً به این معانی بی‌شمار برود و در آن‌ها مهارت پیدا کند.

در واقع این‌طور است. وقتی به ما می‌آموزند که همه چیز در

عمل درست برای ساختن صلح مهم است

در اوت، واژه‌های «جنگ» و «صلح» به ذهن می‌آیند. در هیروشیما و ناگاساکی، مراسم یادبود صلح هر سال برگزار می‌شوند که در طی آن مردم در سکوت دعاهایی را برای آرامش ارواح قربانیان بمب اتمی پیشکش می‌کنند و برای صلح جهانی سوگند یاد می‌کنند. مردم به خودشان نوشته‌ی روی بنای یادبود قربانیان بمب اتمی را یادآور می‌شوند: «باشد که تمام ارواح در اینجا در آرامش استراحت کنند، چون ما شر را تکرار نخواهیم کرد.»

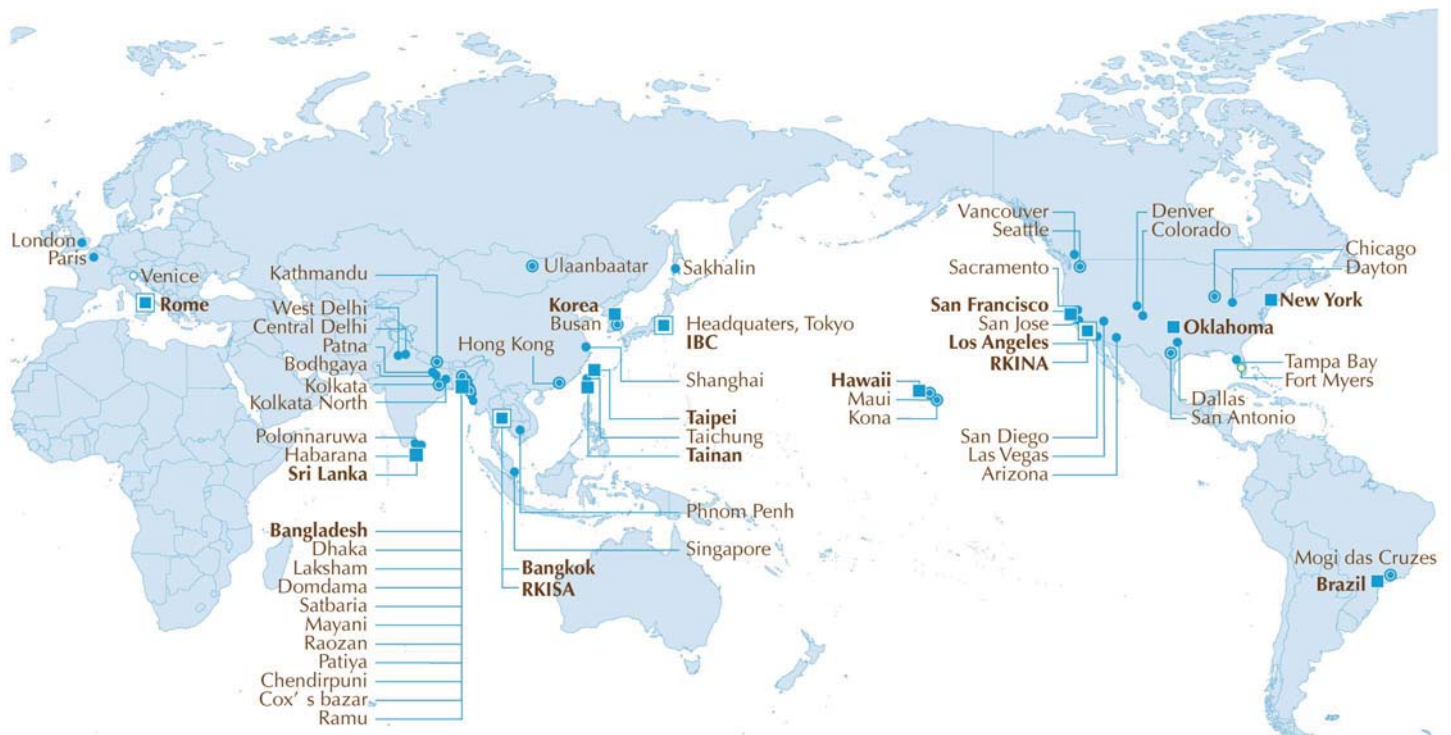
به عنوان بیان ایمان به صلح مردم دین‌دار، روز جهانی دعا برای صلح در ۱۹۸۶ در آسیسی، ایتالیا برگزار شد. برای زنده نگه داشتن روح آسیسی، گردهمایی میان ادیان دعا برای صلح جهانی از ۱۹۸۷ هر آگوست در کوه هینه برگزار شده است.

رئیس نیچی‌کو نیوانو در پیامش برای این ماه بر کارهای درست، با عمل درست در راه هشت‌گانه‌ی آیین بودا تأکید می‌کند، که به معنی رفتار حمایت شده با دل احترام و دل شرم است، و این دل‌ها و اعمال برای ساختن صلح مهم هستند، از روابط روزبه‌روز انسان‌ها گرفته تا روابط ملت‌ها.

امیدوارم که ما گامی به سوی صلح جهانی برداریم و آن را با تأمل در کارهای روزمره‌مان شروع کنیم.

عالیجناب کواچی سایتو

مدیر، ریشو کوسی - کابی بین‌المللی



RISSHO KOSEI-KAI INTERNATIONAL BRANCHES

ما از نظرات شما در مورد خبرنامه‌مان زیستن همچون نیلوفر استقبال می‌کنیم: living.the.lotus.rk-international@kosei-kai.or.jp



Rissho Kosei-kai Overseas Dharma Centers

2018

Rissho Kosei-kai International

Fumon Media Center 3F, 2-7-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo, Japan
Tel: 81-3-5341-1124 Fax: 81-3-5341-1224

Rissho Kosei-kai International of North America (RKINA)

2707 East First Street Suite #1 Los Angeles CA 90033 U.S.A.
Tel: 1-323-262-4430 Fax: 1-323-262-4437
e-mail: info@rkina.org http://www.rkina.org

Branch under RKINA

Rissho Kosei-kai of Seattle's Buddhist Learning Center

28621 Pacific Highway South, Federal Way,
WA 98003 U.S.A.
Tel: 1-253-945-0024 Fax: 1-253-945-0261
e-mail: rkseattlewashington@gmail.com
http://buddhistlearningcenter.org/

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Antonio

6083 Babcock Road, San Antonio, TX 78240, U.S.A.
P.O. Box 692148, San Antonio, TX78269, USA
Tel: 1-210-561-7991 Fax: 1-210-696-7745
e-mail: dharmasanantonio@gmail.com
http://www.rkina.org/sanantonio.html

Rissho Kosei-kai of Tampa Bay

2470 Nursery Road, Clearwater, FL 33764, U.S.A.
Tel: (727) 560-2927 e-mail: rktampabay@yahoo.com
http://www.buddhismtampabay.org/

Rissho Kosei-kai of Vancouver

Rissho Kosei-kai Buddhist Church of Hawaii

2280 Auhuhu Street, Pearl City, HI 96782, U.S.A.
Tel: 1-808-455-3212 Fax: 1-808-455-4633
e-mail: info@rkhawaii.org http://www.rkhawaii.org

Rissho Kosei-kai Maui Dharma Center

1817 Nani Street, Wailuku, HI 96793, U.S.A.
Tel: 1-808-242-6175 Fax: 1-808-244-4625

Rissho Kosei-kai Kona Dharma Center

73-4592 Mamalahoa Highway, Kailua-Kona,
HI 96740 U.S.A.
Tel: 1-808-325-0015 Fax: 1-808-333-5537

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Los Angeles

2707 East First Street, Los Angeles, CA 90033, U.S.A.
Tel: 1-323-269-4741 Fax: 1-323-269-4567
e-mail: rk-la@sbcglobal.net http://www.rkina.org/losangeles.html

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Arizona

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Colorado

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Diego

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Las Vegas

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Dallas

Rissho Kosei-kai of San Francisco

1031 Valencia Way, Pacifica, CA 94044, U.S.A.
Tel: 1-650-359-6951
e-mail: info@rksf.org http://www.rksf.org

Rissho Kosei-kai of Sacramento

Rissho Kosei-kai of San Jose

Rissho Kosei-kai of New York

320 East 39th Street, New York, NY 10016 U.S.A.
Tel: 1-212-867-5677 Fax: 1-212-697-6499
e-mail: rkny39@gmail.com http://rk-ny.org/

Rissho Kosei-kai of Chicago

1 West Euclid Ave., Mt. Prospect, IL 60056 U.S.A.
Tel: 1-773-842-5654 e-mail: murakami4838@aol.com
http://home.earthlink.net/~rkchi/

Rissho Kosei-kai of Fort Myers

http://www.rkftmyersbuddhism.org/

Rissho Kosei-kai Dharma Center of Oklahoma

2745 N.W. 40th Street, Oklahoma City, OK 73112 U.S.A.
Tel & Fax: 1-405-943-5030
e-mail: rkokdc@gmail.com http://www.rkok-dharmacenter.org

Rissho Kosei-kai, Dharma Center of Denver

1255 Galapago Street, #809 Denver, CO 80204 U.S.A.
Tel: 1-303-446-0792

Rissho Kosei-kai Dharma Center of Dayton

425 Patterson Road, Dayton, OH 45419 U.S.A.
http://www.rkina-dayton.com/

Rissho Kosei-kai do Brasil

Rua Dr. José Estefno 40, Vila Mariana, São Paulo-SP,
CEP 04116-060 Brasil
Tel: 55-11-5549-4446 / 55-11-5573-8377
Fax: 55-11-5549-4304
e-mail: risho@terra.com.br http://www.rkk.org.br

Rissho Kosei-kai de Mogi das Cruzes

Av. Ipiranga 1575-Ap 1, Mogi das Cruzes-SP,
CEP 08730-000 Brasil
Tel: 55-11-5549-4446 / 55-11-5573-8377

Rissho Kosei-kai of Taipei

4F, No. 10 Hengyang Road, Zhongjheng District,
Taipei City 100 Taiwan
Tel: 886-2-2381-1632 Fax: 886-2-2331-3433
http://kosei-kai.blogspot.com/

Rissho Kosei-kai of Tainan

No. 45, Chongming 23rd Street, East District,
Tainan City 701 Taiwan
Tel: 886-6-289-1478 Fax: 886-6-289-1488

Korean Rissho Kosei-kai

6-3, 8 gil Hannamdaero Yongsan gu, Seoul, 04420, Republic of Korea
Tel: 82-2-796-5571 Fax: 82-2-796-1696
e-mail: krkk1125@hotmail.com

Korean Rissho Kosei-kai of Busan

3F, 174 Suyoung ro, Nam gu, Busan, 48460, Republic of Korea
Tel: 82-51-643-5571 Fax: 82-51-643-5572

Branches under the Headquarters

Rissho Kosei-kai of Hong Kong

Flat D, 5/F, Kiu Hing Mansion, 14 King's Road,
North Point, Hong Kong, Republic of China

Rissho Kosei-kai of Ulaanbaatar

15F Express tower, Peace avenue, khoroo-1, Chingeltei district,
Ulaanbaatar 15160, Mongolia
Tel: 976-70006960 *e-mail:* rkkmongolia@yahoo.co.jp

Rissho Kosei-kai of Sakhalin

4 Gruzinski Alley, Yuzhno-Sakhalinsk
693005, Russian Federation
Tel & Fax: 7-4242-77-05-14

Rissho Kosei-kai di Roma

Via Torino, 29-00184 Roma, Italia
Tel & Fax : 39-06-48913949 *e-mail:* roma@rk-euro.org

Rissho Kosei-kai of the UK

Rissho Kosei-kai of Venezia

Rissho Kosei-kai of Paris

International Buddhist Congregation (IBC)

Fumon Media Center 3F, 2-7-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo, Japan
Tel: 81-3-5341-1230 *Fax:* 81-3-5341-1224
e-mail: ibcrk@kosei-kai.or.jp <http://www.ibc-rk.org/>

Rissho Kosei-kai of South Asia Division

201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkapi, Huaykhwang
Bangkok 10310, Thailand
Tel: 66-2-716-8141 *Fax:* 66-2-716-8218

Rissho Kosei-kai International of South Asia (RKISA)

201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkapi, Huaykhwang
Bangkok 10310, Thailand
Tel: 66-2-716-8141 *Fax:* 66-2-716-8218
e-mail: thairissho@csloxinfo.com

Branches under the South Asia Division

Rissho Kosei-kai of Delhi

77 Basement D.D.A. Site No. 1, New Rajinder Nagar, New Delhi
110060, India

Rissho Kosei-kai of Kolkata

E-243 B. P. Township, P. O. Panchasayar, Kolkata 700094, India

Rissho Kosei-kai of Kolkata North

AE/D/12 Arjunpur East, Teghoria, Kolkata 700059,
West Bengal, India

Rissho Kosei-kai of Bodhgaya

Ambedkar Nagar, West Police Line Road
Rumpur, Gaya-823001, Bihar, India

Rissho Kosei-kai of Kathmandu

Ward No. 3, Jhamsilhel, Sancepa-1, Lalitpur,
Kathmandu, Nepal

Rissho Kosei-kai of Phnom Penh

#201E2, St 128, Sangkat Mittapheap, Khan 7 Makara,
Phnom Penh, Cambodia

Rissho Kosei-kai of Patna

Rissho Kosei-kai of Singapore

Thai Rissho Friendship Foundation

201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkapi, Huaykhwang
Bangkok 10310, Thailand
Tel: 66-2-716-8141 *Fax:* 66-2-716-8218 *e-mail:* info.thairissho@gmail.com

Rissho Kosei-kai of Bangladesh

85/A Chanmari Road, Lalkhan Bazar, Chittagong, Bangladesh
Tel & Fax: 880-31-626575

Rissho Kosei-kai of Dhaka

House#408/8, Road#7(West), D.O.H.S Baridhara,
Dhaka Cant.-1206, Bangladesh
Tel: 880-2-8413855

Rissho Kosei-kai of Mayani

Mayani(Barua Para), Post Office: Abutorab, Police Station: Mirshari,
District: Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Patiya

Patiya, sadar, Patiya, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Domdama

Domdama, Mirsarai, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Cox's Bazar

Ume Burmese Market, Main Road Teek Para, Cox'sbazar, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Satbaria

Satbaria, Hajirpara, Chandanish, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Laksham

Dupchar (West Para), Bhora Jatgat pur, Laksham, Comilla,
Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Raozan

West Raozan, Ramjan Ali Hat, Raozan, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Chendirpuni

Chendirpuni, Adhunagor, Lohagara, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Ramu

Rissho Kosei Dhamma Foundation, Sri Lanka

No. 628-A, Station Road, Hunupitiya, Wattala, Sri Lanka
Tel: 94-11-2982406 *Fax:* 94-11-2982405

Rissho Kosei-kai of Habarana

151, Damulla Road, Habarana, Sri Lanka

Rissho Kosei-kai of Polonnaruwa

Other Groups

Rissho Kosei-kai Friends in Shanghai